



13930

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores Accionistas y Junta de Directores de
ING. J. ESPINOSA Z. S.A.

1. Hemos auditado el balance general adjunto de **ING. J. ESPINOSA Z. S.A.**, al 31 de diciembre del 2003, y los correspondientes estados de resultados, evolución del patrimonio y flujo de efectivo por el año terminado a esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la Gerencia de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoria. Los estados financieros de **ING. J. ESPINOSA Z. S.A.** al 31 de diciembre del 2002, fueron examinados por otros auditores, quienes en su dictamen de fecha 26 de marzo del 2003, expresaron una opinión con salvedad.
2. Nuestro examen fue efectuado de acuerdo con Normas Ecuatorianas de Auditoria (N.E.A.). Estas normas requieren que una auditoria sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de que los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoria incluye el examen, basado en pruebas selectivas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes efectuadas por la Gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoria provee una base razonable para expresar nuestra opinión.
3. Al 31 de diciembre de 1999, la Compañía tomando como base la resolución No. 99-1-3-3-0011, publicada en el registro oficial No. 310 del 3 de noviembre de 1999, decidió diferir la pérdida en cambio neta por US\$ 223,884.01, y amortizarla a partir del año 2000, en un período de cinco años. Durante el año 2003, se afectó a resultados US\$ 44,776,80. De acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, las pérdidas en cambio deben registrarse en los resultados en el año en que se originan.

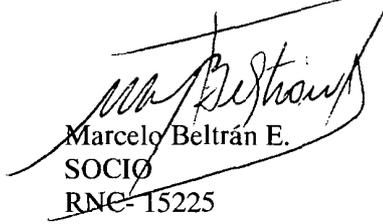


s u p p o r t

4. En nuestra opinión, excepto por lo mencionado en el párrafo precedente los estados financieros arriba mencionados presentan razonablemente en todos los aspectos importantes la situación financiera de **ING. J. ESPINOSA Z. S.A.**, al 31 de diciembre del 2003, los resultados de sus operaciones y su flujo de efectivo por el año terminado en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.
5. Nuestra opinión sobre el cumplimiento de las obligaciones tributarias de **ING. J. ESPINOSA Z. S.A.**, correspondiente al año terminado al 31 de diciembre del 2003, requerida por disposiciones legales, se emitirá por separado.

Febrero 27 del 2004.

RNAE No. 503.


Marcelo Beltrán E.
SOCIO
RNC- 15225

ING. J. ESPINOSA Z. S.A.
BALANCE GENERAL
(Expresado en US Dólares)

	<u>Diciembre 31, 2003</u>
Activos	
Activo corriente:	
Efectivo	81,083.50
Cuentas por Cobrar (Nota 3)	708,331.52
Inventarios (Nota 4)	<u>1,356,607.41</u>
Total Activo Corriente	2,146,022.43
Propiedad Planta y Equipo (Nota 5)	389,921.83
Inversión Terreno Sur	46,605.65
Cargos Diferidos (Nota 6)	<u>47,486.61</u>
	<u>484,014.09</u>
Total Activos	<u>2,630,036.52</u>
Pasivo y Patrimonio de los Accionistas	
Pasivo Corriente:	
Vencimiento Corriente de Obligaciones a Largo Plazo (Nota 10)	10,526.52
Cuentas por Pagar (Nota 7)	261,304.03
Obligaciones Fiscales (Nota 8)	<u>18,739.75</u>
Total Pasivo Corriente	290,570.30
Pasivo no Corriente	
Obligaciones a Largo Plazo (Nota 10)	<u>654,957.33</u>
Total Pasivos	945,527.63
Patrimonio de los Accionistas:	
Capital Social (Nota 11)	73,840.00
Aportes Futuras Capitalizaciones	449,301.07
Reserva Legal (Nota 12)	18,895.99
Reserva de Capital	1,037,770.23
Resultados Acumulados	<u>104,701.60</u>
Total Patrimonio de los Accionistas:	<u>1,684,508.89</u>
Total Pasivo y Patrimonio	<u>2,630,036.52</u>

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros

ING. J. ESPINOSA Z. S.A.
ESTADO DE RESULTADOS
(Expresado en US Dólares)

	<u>Año Terminado en</u> <u>Diciembre 31, 2003</u>
Ventas	3,369,924.39
Costo de Ventas	<u>(2,595,057.83)</u>
Utilidad Bruta en Ventas	774,866.56
Gastos Operacionales:	
Gastos Operacionales	<u>810,941.26</u>
Total Gastos de Operación	810,941.26
Pérdida en Operación	(36,074.70)
Otros Ingresos (Gastos)	
Otros Ingresos	75,156.92
Gastos Financieros	<u>(1,735.67)</u>
Total Otros Ingresos Neto	<u>73,421.25</u>
Utilidad del Ejercicio	37,346.55
15% Participación Trabajadores (Nota 9)	5,601.98
25% Impuesto a la Renta (Nota 9)	<u>7,938.81</u>
UTILIDAD NETA	<u><u>23,805.76</u></u>

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros

ING. J. ESPINOSA Z. S.A.
ESTADO DE EVOLUCION DEL PATRIMONIO
(Expresado en US Dólares)

	<u>Año Terminado en</u> <u>Diciembre 31,2003</u>
Capital Social	
Saldo Inicial y Final	<u>73,840.00</u>
	<u>73,840.00</u>
Aportes Futuras Capitalizaciones	
Saldo Inicial y Final	<u>449,301.07</u>
	<u>449,301.07</u>
Reserva Legal	
Saldo Inicial	11,268.80
Reserva Legal Año 2003	<u>2,380.58</u>
Saldo Final	<u>13,649.38</u>
Reserva Facultativa	
Saldo Inicial y Final	<u>5,246.61</u>
	<u>5,246.61</u>
Reserva de Capital	
Saldo Inicial y Final	<u>1,037,770.23</u>
	<u>1,037,770.23</u>
Resultados Acumulados	
Saldo Inicial	83,276.42
Reserva Legal Año 2003	(2,380.58)
Utilidad Neta del Ejercicio	<u>23,805.76</u>
Saldo Final	<u>104,701.60</u>
Total Patrimonio de los Accionistas	<u><u>1,684,508.89</u></u>

Las Notas Adjuntas son Parte Integrante de los Estados Financieros

ING. J. ESPINOSA Z. S.A.
ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO
Al 31 de Diciembre del 2003
(Expresado en US Dólares)

FLUJO DE CAJA DE PROVENIENTE DE OPERACIONES:

Efectivo Recibido de Clientes	3,262,781.43
Efectivo Pagado a Proveedores, Empleados y Otros	(3,257,943.25)
Otros Ingreso (Gastos) Netos	73,421.25
Efectivo Proveniente de Operaciones	<u>78,259.43</u>

EFFECTIVO UTILIZADO EN INVERSION

Compra de Activos Fijos	(48,745.86)
Aumento en Inversiones	(29,225.65)
Efectivo Utilizado en Actividades de Inversión	<u>(77,971.51)</u>

EFFECTIVO UTILIZADO EN FINANCIAMIENTO

Aumento en Obligaciones Financieras	3,671.56
Aumento en Pasivo a Largo Plazo	41,529.15
Efectivo utilizado en actividades de Financiamiento	<u>45,200.71</u>

Aumento del Efectivo	45,488.63
Efectivo Inicio del Año	<u>35,594.87</u>

EFFECTIVO AL FINAL DEL PERIODO	<u>81,083.50</u>
---------------------------------------	-------------------------

Las notas adjuntas son parte integrante de los Estados Financieros

ING. J. ESPINOSA Z. S.A.
ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO
Al 31 de Diciembre del 2003
(Expresado en US Dólares)

FLUJO DE CAJA PROVENIENTE DE OPERACIONES:

Utilidad Neta del Ejercicio 23,805.76

Ajustes para Conciliar el Ingreso en Efectivo Proveniente de Operaciones:

Provisión de Cuentas Dudosas 6,413.94
Depreciación 34,203.28
Amortización 48,119.21

VARIACIONES EN ACTIVOS:

Aumento en Cuentas Por Cobrar (107,142.96)
Disminución Inventarios 292,756.11

VARIACIONES EN PASIVOS:

Disminución en Cuentas por Pagar (212,383.98)
Disminución en Otros Pasivos (7,511.93)

EFFECTIVO PROVENIENTE DE OPERACIONES 78,259.43

Las notas adjuntas son parte integrante de los Estados Financieros

ING. J. ESPINOZA Z.S.A.
Políticas de Contabilidad Significativas

1 Constitución y Objeto **ING. J. ESPINOSA Z. S.A.**, se constituyo en la ciudad de Quito Ecuador el 26 de septiembre de 1978. Su actividad principal, es la de importar maquinaria agrícola e industrial, vehículos, repuestos, accesorios y afines, equipos para la construcción. La Compañía también podrá dedicarse a la importación, exportación, distribución, subdistribución, comercialización, licenciamiento franquicia agencia y representación de personas jurídicas y naturales nacionales o extranjeras de productos, maquinaria, equipos e insumos, productos médicos de uso y/o consumo humano animal veterinario medicamentos genéricos y específicos insumos médicos material quirúrgico y anestésicos; establecimiento de venta de consumo masivo; centros agrícolas y demás en las líneas de su comercio ordinario.

2 Bases de Presentación Los estados financieros adjuntos son preparados de acuerdo con Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados en el Ecuador, los cuales requieren que la gerencia efectúe ciertas estimaciones y utilice ciertos supuestos, para determinar la valuación de algunas partidas incluidas en los estados financieros y efectuar las revelaciones que se requiere presentar en los mismos. Aún cuando pueda llegar a diferir en su efecto final, la gerencia considera que las estimaciones y supuestos utilizados fueron los adecuados en las circunstancias.

Indices de Precios al Consumidor El porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos es como sigue:

Año Terminado en Diciembre 31	Variación Porcentual
2000	91
2001	22
2002	9
2003	6

Inventarios Están registrados al costo de adquisición los mismos que no exceden el valor de mercado.

Las importaciones en tránsito se encuentran registradas a su costo de adquisición.

ING. J. ESPINOZA Z.S.A.
Políticas de Contabilidad Significativas

**Propiedad
Planta y
Equipo** Se encuentran registradas a su costo de adquisición. Las erogaciones por reparación se cargan a los resultados del año y los gastos por mejoras son activados. El costo se deprecia de acuerdo con el método de línea recta, tomando como base la vida útil estimada de los activos relacionados.

Las tasas de depreciación anual de los activos son las siguientes:

Activo	Tasas
Edificios e Instalaciones	5%
Muebles y Equipos de Oficina	10%
Equipo de Computación	20% y 33,33%
Vehículos	20%
Herramientas	10%

**Cargos
Diferidos** Corresponden principalmente a software, adecuaciones e instalaciones registrados a su costo de adquisición.

Los mencionados activos son registrados amortizados en línea recta en un período de cinco años.

Por disposiciones de la Superintendencia de Compañías, la Compañía activó la pérdida por diferencial cambiario, producto de la actualización de los activos y pasivos en moneda extranjera, el cual se está amortizando desde el año 2000, en un período de cinco años.

**Obligaciones
Financieras** Todos los préstamos están registrados al costo, e incluyen los cargos asociados con la adquisición de los préstamos.

**Jubilación
Patronal** Al 31 de diciembre del 2003, la Compañía realizó la provisión necesaria para jubilación patronal y desahucio de acuerdo con el cálculo actuarial determinado por un profesional independiente.

ING. J. ESPINOZA Z.S.A.
Notas a los Estados Financieros
(Expresados en US Dólares)

3 Cuentas Cobrar **por** El resumen de cuentas por cobrar, es como sigue:

	<u>Diciembre 31, 2003</u>
Cientes	690,527.91
Gastos Pagados por Anticipado	13,300.95
Crédito Tributario	158.00
Retención en la Fuente	11,859.60
Préstamos Empleados	4,686.33
Otras Cuentas por Cobrar	4,010.53
	<u>724,543.32</u>
Menos Provisión Cuentas Dudosas (1)	<u>16,211.80</u>
	<u>708,331.52</u>

(1) El movimiento de la Provisión Cuentas Dudosas fue como sigue:

	<u>Diciembre 31, 2003</u>
Saldo Inicial	9,797.86
Adiciones	<u>6,413.94</u>
Saldo Final	<u>16,211.80</u>

4 Inventarios El resumen de Inventarios es como sigue:

	<u>Diciembre 31, 2003</u>
Inventario de Maquinaria	740,656.33
Inventario de Repuestos	402,077.44
Inventario de Mercaderías	44,875.84
Inventario División Farma	82,624.47
Importaciones en Tránsito	88,373.07
	<u>1,358,607.15</u>
Menos Provisión por Obsolescencia de Inventarios	<u>1,999.74</u>
	<u>1,356,607.41</u>

ING. J. ESPINOZA Z.S.A.
Notas a los Estados Financieros
(Expresados en US Dólares)

**5 Propiedad
Planta y Equipo**

El resumen de Propiedad Planta y Equipo, es como sigue:

	<u>Diciembre 31,2003</u>
Terrenos	63,901.72
Edificios	461,410.40
Muebles y Enseres	49,924.21
Equipo de Oficina	14,273.12
Equipo de Computación	33,510.52
Vehículos	76,138.30
Herramientas	4,474.01
	<u>703,632.28</u>
Menos Depreciación Acumulada	<u>313,710.45</u>
	<u>389,921.83</u>

El movimiento de Propiedad Planta y Equipo, es como sigue:

	<u>Diciembre 31, 2003</u>
Costo:	
Saldo Inicial	654,886.42
Adiciones	48,745.86
	<u>703,632.28</u>
Saldo Final	<u>703,632.28</u>
	<u>Diciembre 31, 2003</u>
Depreciación Acumulada:	
Saldo Inicial	279,507.17
Gasto del Año	34,203.28
	<u>313,710.45</u>
Saldo Final	<u>313,710.45</u>

ING. J. ESPINOZA Z.S.A.
Notas a los Estados Financieros
(Expresados en US Dólares)

6 Cargos Diferidos El resumen de Cargos Diferidos es como sigue:

Adecuaciones	19,075.99
Instalaciones	1,044.39
Software	8,296.89
Diferencia en Cambio	223,884.01
	252,301.28
Menos Amortización Acumulada	204,814.67
	47,486.61

El movimiento de la Amortización Acumulada es como sigue:

	Diciembre 31, 2003
Saldo Inicial	156,695.46
Gasto del año	48,119.21
	204,814.67

7 Cuentas por Pagar El resumen de Cuentas por Pagar, es como sigue:

	Diciembre 31, 2003
Proveedores del Exterior	216,399.37
Anticipo de Clientes	16,423.23
Beneficios Sociales	10,974.23
15% Participación Trabajadores (1)	5,601.98
Otras Cuentas por Pagar	11,905.22
	261,304.03

(1) Ver nota 9

8 Obligaciones Fiscales El resumen de Obligaciones Fiscales, es como sigue:

	Diciembre 31, 2003
Impuesto al Valor Agregado	7,534.64
Retenciones en la Fuente	1,148.33
Retenciones IVA	2,117.97
Impuesto a la Renta Compañía (2)	7,938.81
	18,739.75

(2) Ver nota 9

ING. J. ESPINOZA Z.S.A.
Notas a los Estados Financieros
(Expresados en US Dólares)

9 Provisiones Finales	Constituyen el 15% Participación Trabajadores y Empleados y el 25%, del Impuesto a la Renta:	<u>Diciembre 31, 2003</u>
	Conciliación para el cálculo de la Participación Trabajadores y Empleados	
	Utilidad antes de la Participación Empleados e Impuestos	<u>37,346.55</u>
	15% Participación Trabajadores y Empleados (1)	5,601.98
	Conciliación para el cálculo del Impuesto a la Renta	
	Utilidad antes de Participación Trabajadores	37,346.55
	(+) Gastos no Deducibles	10.66
	(-) 15% Participación Trabajadores	<u>5,601.98</u>
	Base Imponible Impuesto a la Renta	<u>31,755.23</u>
	25% Impuesto a la Renta (2)	<u>7,938.81</u>
10 Obligaciones Largo Plazo	El resumen de Obligaciones a Largo Plazo es como sigue:	<u>Diciembre 31, 2003</u>
	<u>Locales</u>	
	Préstamos por US\$ 30,701.66, con pagos mensuales a una tasa de interés del 12% anual y vencimiento en noviembre del 2006.	30,701.66
	<u>Del Exterior</u>	
	Obligaciones Financieras del Exterior	518,098.51
	<u>Otros Pasivos Largo Plazo</u>	
	Jubilación Patronal	75,203.31
	Préstamos Accionistas y Directorio	<u>41,480.37</u>
		665,483.85
	(-) Porción Corriente del Pasivo Largo Plazo	<u>10,526.52</u>
		<u>654,957.33</u>

ING. J. ESPINOZA Z.S.A.
Notas a los Estados Financieros
(Expresados en US Dólares)

El movimiento de Jubilación Patronal es como sigue:

	<u>Diciembre 31, 2003</u>
Saldo Inicial	53,849.32
Provisión del año	26,338.11
Retiros	<u>(4,984.12)</u>
Saldo Final	<u>75,203.31</u>

11 Capital Social El capital social de la Compañía está constituido por 1.846.000, acciones ordinarias y nominativas con un valor de US\$ 0.04, centavos de dólar cada una.

12 Reserva Legal De acuerdo con disposiciones legales, por lo menos el 10% de la utilidad anual, debe transferirse a la reserva legal hasta completar el 50% del capital pagado de la Compañía. Esta reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo excepto en el caso de liquidación de la compañía pero puede ser utilizado para cubrir pérdidas de operaciones o para aumentos de capital.

13 Impuesto a la Renta De conformidad con disposiciones legales, la tarifa para el impuesto a la renta, se calcula sobre las utilidades sujetas a distribución y del 15% sobre las utilidades sujetas a capitalización. Los dividendos en efectivo que se declaren o distribuyan a favor de accionistas nacionales o extranjeros no se encuentran sujetos a retención adicional alguna.

El movimiento del Impuesto a la Renta es como sigue:

	<u>Diciembre 31, 2003</u>
Saldo Inicial	15,253.68
Pagos Efectuados	(15,253.68)
Provisión del año	<u>7,938.81</u>
Saldo Final	<u>7,938.81</u>

Contrato Comercial para la Provisión de Medicamentos

14 Contratos

Con fecha 13 de diciembre del 2000, se suscribió un contrato de distribución de medicamentos entre Laboratorio TEUTO Brasileiro Ltda, e Ing. J Espinosa Z. S.A. (División Farma). Con fecha 13 de diciembre del 2002, el mencionado contrato ha sido renovado automáticamente por dos años más.

Objeto

El presente tiene por objeto la venta y distribución de medicamentos TEUTO y/o Andromaco fabricados por el proveedor.

**15 Eventos
Subsecuentes**

Entre el 31 de diciembre del 2003, y la fecha de preparación de nuestro informe (27 de febrero del 2004), no se han producido eventos que en la opinión de la Administración de la Compañía pudiere tener un efecto importante sobre los estados financieros.